

Анкета
оцінювання освітньої програми здобувачами вищої освіти

Шановний студенте, просимо Вас дати відповіді на запитання анкети щодо задоволеності підготовкою за освітньою програмою, за якою Ви навчаєтесь. Анкети є анонімними. Отримані від Вас дані є конфіденційними і будуть використані в узагальненому вигляді.

Факультет Міжнародних відносин і права

Назва освітньої програми Германська філологія та література (переклад)
Курс 4 Шифр академічної групи РПА-20

Просимо оцінити наведені твердження за рівнями, де 1 – низький, 2 – нижчий за середній, 3 – середній, 4 – високий, 5 – дуже високий.

- 1 Чи задовольняє Вас якість підготовки за обраною освітньою програмою (спеціальністю) в університеті?

1	2	3	4	5
				✓

- 2 Чи збігаються Ваші очікування щодо обраної спеціальності з реаліями підготовки? Якщо 1-3 бали, то чому?

1	2	3	4	5
			✓	

- 3 Як, на Вашу думку, відображає зміст освітньої програми (набір навчальних дисциплін) специфіку майбутньої спеціальності?

1	2	3	4	5
			✓	

- 4 Чи усі навчальні дисципліни професійного спрямування, на Вашу думку, є актуальними для Вашої спеціальності?
 Які дисципліни є основними (базовими) для фаху? Практика перекладу, порівняльна грама-тика/лексикологія, стилістика
 Які дисципліни можливо вилучити? Чому? _____
 Які потрібно оновити/удосконалити? Чому? Додати сучасний переклад як обов'язкову дисц.

1	2	3	4	5
				✓

- 5 Чи достатня кількість професійних дисциплін, розміщених у Каталозі вибіркових дисциплін, для задоволення Ваших освітніх інтересів?

1	2	3	4	5
				✓

- 6 Якими дисциплінами Ви б хотіли доповнити Каталог вибіркових дисциплін? _____

- 6 Чи достатня кількість загальних дисциплін, розміщених у Каталозі вибіркових дисциплін, для задоволення Ваших уподобань, інтересів та освітніх потреб, розвитку здібностей та нахилів?

1	2	3	4	5
				✓

- 7 Чи реалізовується Ваше право на вільний вибір навчальних дисциплін з Каталогу вибіркових дисциплін?

1	2	3	4	5
				✓

Якщо ні, то

- 8 Хто/що впливає на Ваш вибір навчальних дисциплін з Каталогу вибіркових дисциплін? Власні інтереси
- 9 Наскільки ефективною, на Вашу думку, організація практичної підготовки за освітньою програмою? (різні види практик: навчальна, виробнича, переддипломна тощо)
- 10 Як працює на Вашій програмі система академічної доброчесності (недопущення списування, запозичення чужих робіт, фальсифікації результатів досліджень, об'єктивне оцінювання результатів навчання студентів викладачами тощо)
- 11 Оцініть Вашу участь у процесах опитування (анкетування), щодо різних аспектів освітнього процесу та інфраструктури університету
- 12 В якій мірі є мотивованими (зацікавленими) у постійному покращенні освітньої діяльності в межах освітньої програми, на якій Ви навчаєтеся, такі групи учасників:

1	2	3	4	5
			✓	

1	2	3	4	5
				✓

1	2	3	4	5
				✓

- здобувачі вищої освіти (студенти і у тому числі Ви)
- гарант освітньої програми
- завідувач випускової кафедри
- викладачі, які викладають дисципліни в межах освітньої програми
- педагогічні працівники кафедр (завідувачі лабораторій, майстри, лаборанти тощо)
- працівники деканату (декан, заступник декана, методисти)
- працівники бібліотеки
- працівники структурних підрозділів соціальної сфери (охоронці навчальних корпусів, завідувачі гуртожитків, вахтери тощо)

1	2	3	4	5
				✓
			✓	
				✓
				✓
			✓	
				✓
			✓	

13 Що би Ви змінили в освітньому процесі для покращення навчання за Вашою освітньою програмою було б корисно більшій практиці шкільної мови

та практиці саме синхронного перекладу

14 Чи зрозумілі для Вас питання анкети? Порадьте як її удосконалити Все зрозуміло. Дякую!

Дякуємо за співпрацю!

Зробував освітнього рівня „Бакалавр“, спец. 035 Філологія
035. 041. Терминологічна мови та літ-ра (переклад включно) - перша
акмійська

Оцінка якості ОР

У всіх базових вивсених дисципліні мені найбільше
сподобалося дисципліна - Практика перекладу. На заняттях ми не
тільки перекладали цілішу інформацію та заохочували
перекладачем трансформації на практиці: крім того, збільшували
кругозір через те що вивчали інформацію з інших джерел.

Я вважаю, що для більш ефективного навчання потрібно
дати більше знань з кілцької мови та звертати увагу саме
на перекладацький аспект кілцьоких текстів.